

04-30-1999

RDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office
F-5716



101026009

of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Jetbag GmbH

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes ☐ No ☒

3. Nature of conveyance:

- ☐ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☒ Change of Name
☐ Other

Copy of "Certificate of All Records" dated
along with an English translation and a Declaration of Translation are
attached hereto.

Execution Date: October 20, 1987

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Thule GmbHStreet Address: Dreichlinger Strasse 10, DE-92318
Neumarkt, Germany

City: _____ State: _____ Zip: _____

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No☐ Individual(s) citizenship _____☐ Association _____☐ General Partnership _____☐ Limited Partnership _____☒ Corporation-State Germany☐ Other _____

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is _____

A. Patent Application No.(s)

29/077,352

B. Patent No.(s)

I hereby certify that this correspondence is being
deposited with the United States Postal Services as
First Class Mail in an envelope addressed to:
Asst. Commissioner For Patents, Washington, D.C.
20231, on 4/20/99
Dated: 4/20/99

Frank J. Jordan
Frank J. Jordan
Reg. No. 20,456

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No5. Name and address of party to whom
correspondence concerning document
should be mailed:Name: Frank J. Jordan, Esq.Internal Address: Jordan and HamburgChanin BuildingSuite 4005Street Address: 122 East 42nd StreetCity: New York State: New York Zip: 101686. Total number of applications and
patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ 40.00☐ Enclosed☒ Authorized to be charged to deposit
account10-12508. Charge any excess or credit any refund to
the same deposit account number indicated
above:

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct
and any attached copy is a true copy of the original document.*

Frank J. Jordan
Name of Person Signing

04/30/1999 INGVEN 00000066 101250 29077352

01 FC:581

40.00 CH

OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

Signature

4/20/99
Date

Total number of pages comprising cover sheet:

8

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

PATENT
REEL: 9911 FRAME: 0155

VERIFICATION OF TRANSLATION

Dr. Walter J. Herzberg, residing at 5-21 Elizabeth Street, Fair Lawn, New Jersey, declares that he is fluent in German and English and that the herewith submitted English translation of Commercial Register B 7266, which was originally written in German, is a true and accurate literal translation.

He further declares that all statements made herein of his own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true, and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application.



Dr. Walter J. Herzberg

Date: April 16, 1999

Sworn to and subscribed to before me

on this 16th day of April 1999.



Notary Public of New Jersey

Lois A. Benson
Notary Public of New Jersey
My Commission Expires 6/5/2002

PATENT
REEL: 9911 FRAME: 0156

No. of the Entry	a) Company b) Address c) Object of the Corporation	Nominal Capital or Ordinary Share Capital DM	Executive Board, Personally Liable Corporate Manager, General Manager, Liquidator	Prokura (Power of Procuration)	Legal Relationships	a) Date of Entry & Signature b) Comments
1	2	3	4	5	6	7
1	a) <u>Jetbag GmbH</u> b) Neumarkt i.d. OP? c) Manufacture and sale of automobile accessories of every kind, as well as of automobile roof cargo carriers and roof racks which are already known in business under the registered trademark of Jetbag.	900.000	<u>Willi Lieb, businessman in Mühlhausen</u> <u>Horst Uebach, "Prokurist"</u> (holder of power of procuration) in Sengenthal		Company with limited liability. The partnership agreement is concluded on December 17, 1986 The company has one or several general managers. If only one general manager is appointed, this manager has sole right of representation. If several general managers are appointed the company is represented jointly by two general managers or by one general manager in conjunction with a "Prokurist" (holder of power of procuration). <u>Sole right of representation has been granted to the general managers, Willi Lieb and Horst Uebach.</u> <u>They are also entitled to represent the company when engaging in legal business with themselves in their own name or as representative of a third party.</u>	a) February 27, 1986 b) Partnership agreement page 51 ff. (illegible signature)
2					<u>Horst Uebach no longer is a general manager.</u>	a) August 9, 1989 (illegible signature)
3			<u>Dr. Dieter Czauderné(?)</u> <u>M.Ec. in Neumarkt(?)</u>		<u>Dr. Dieter Czauderné(?) M.Ec. in Neumarkt(?) is appointed as general manager. He has been granted sole right or representation</u>	a) July 3, 1990 (illegible signature) b) Decision of General Meeting, pg. 69
4			<u>Wolfgang Heschenhent(?)</u> <u>businessman in Neumarkt</u>		<u>Wolfgang Heschenhent(?) businessman in Neumarkt is appointed as a further general manager. He has been granted sole right of representation</u>	a) June 16, 1991 (illegible signature)

No. of the Entry	a) Company b) Address c) Object of the Corporation	Nominal Capital or Ordinary Share Capital DM	Executive Board, Personally Liable Corporate Manager, General Manager, Liquidator	Prokura (Power of Procuration)	Legal Relationships	a) Date of Entry & Signature b) Comments
1	2	3	4	5	6	7
5			Arthur Ake Skeppner, managing director in Brussels		Arthur Ake Skeppner, managing director in Brussels is appointed as a further general manager. He has been granted sole right of representation. He is also entitled to represent the company when engaging in legal business with himself in his own name or as representative of a third party.	a) December 12, 1991 (illegible signature) b) Decision of General Meeting page 70
6			Uwe (illeg.) Münstner(???), graduate engineer (illegible) in Steinheim ** and graduate in business economics		Willi Lieb no longer is a general manager Uwe (illeg.) Münstner(???), graduate engineer (illegible) in Steinheim is appointed as further general manager. He has been granted sole right of representation. he is also entitled to represent the company when engaging in legal business with himself in his own name or as representative of a third party. ** and graduate in business economics	a) July 7, 1997 (illegible signature) b) Decision of General Meeting (illegible) see No. 7
7					The correct name of the general manager entered under No. 6, is "Kinstneel(???)	a) Sept. 24, 1992
8					On December 12, 1997, the company concluded an affiliation agreement with Thule Holding GmbH with head office in (illegible); the agreement contains a control/subordinate agreement and a profit and loss transfer agreement. The controlling company approved of the agreement on August 5, 1992. For details, reference is made to the agreement and the approving decision of the shareholder meetings of the controlling and the controlled company.	a) Nov. 24, 1992 (illegible signature) b) Agreement pg. (illegible)
9				"Prokurist" (holder of Power of Procuration), entitled to represent the company jointly with a general manager or a further "Prokurist": Siegfried Geißenhofer (?) in (illegible).		a) June 18, 1997 (illegible signature)

No. of the Entry	a) Company b) Address c) Object of the Corporation	Nominal Capital or Ordinary Share Capital DM	Executive Board, Personally Liable Corporate Manager, General Manager, Liquidator	Prokura (Power of Procuration)	Legal Relationships	a) Date of Entry & Signature b) Comments
1	2	3	4	5	6	7
10			Peter Knieton, businessman in Greven.		<u>Uwe Künstler no longer is a general manager.</u> Peter Knieton is appointed as a further general manager. He has been granted sole right of representation. He is entitled to represent the company when engaging in legal business with himself in his own name or as representative of a third party.	a) May 9, 1994 (illegible signature) b) Decision pg. 95 (illegible)
11					<u>Wolfgang Heschenhien(?) no longer is a general manager.</u>	a) March 23, 199? (illegible signature) b) (illegible) c)
12	a) Thule GmbH				The shareholders meeting of October 20, 1977 has changed § 1, paragraph 1 (name) of the charter and by-laws.	a) Nov. 7, 19?? (illegible signature) b) Decision 100 ff. (illegible)

7266

HR B

Rechtsnachfolge

Patent

Vorstand
Präsident
Geschäftsführer
AbteilungsleiterGründ.
oder
Beteiligung
IDNa) Firma
b) Sitz
c) Gründung des UnternehmensNr.
des
Blattes

11:49

THULE GMBH. 92318- NEUMARKT → 00911204960

NUM122

003

a) 12. Dezember 1991
b) 12. Dezember 1991a) 12. Dezember 1991
b) 12. Dezember 1991
c) 12. Dezember 1991

a) 07. Juli 1991

a) 07. Juli 1991
b) 07. Juli 1991
c) 07. Juli 1991

a) 14. September 1991

a) 04. November 1991
b) 04. November 1991
c) 04. November 1991

a) 28. Juni 1991

Fortsetzung auf Blatt 2, wo 1. Blatt

Skappner Alo Arthur, Managing-Director in Brüssel ist aus weitem Geschäftsführer bestellt.

Dem ist Alleinvertretungsbefugnis erteilt. Er ist auch befugt, die Gesellschaft bei Vornahme von Rechtsgeschäften mit sich in eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten zu vertreten.

Lies Will ist nicht mehr Geschäftsführer. Er ist auch befugt, die Gesellschaft bei Vornahme von Rechtsgeschäften mit sich in eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten zu vertreten.

Die Gesellschaft hat am 12. Dezember 1991 mit der Thule Holding GmbH als den Sitz in München i. d. D. d. D. einen Unternehmensvertrag, der eine Beherrschungsverordnung und eine Kapitalbeherrschungsverordnung enthält, abgeschlossen.

Die beherrschte Gesellschaft hat den Vertrag am 5. August 1992 genehmigt. Wegen der Einzelheiten wird auf den Vertrag und die zustehenden Beschlüsse der Gesellschafterversammlungen der betreffenden und der beherrschten Gesellschaft Bezug genommen.

Der Name der Mutter Nr. 6 einmündigen Geschäftsführers ist richtig. Einmündig.

Die Gesellschaft hat am 12. Dezember 1991 mit der Thule Holding GmbH als den Sitz in München i. d. D. d. D. einen Unternehmensvertrag, der eine Beherrschungsverordnung und eine Kapitalbeherrschungsverordnung enthält, abgeschlossen.

Die beherrschte Gesellschaft hat den Vertrag am 5. August 1992 genehmigt. Wegen der Einzelheiten wird auf den Vertrag und die zustehenden Beschlüsse der Gesellschafterversammlungen der betreffenden und der beherrschten Gesellschaft Bezug genommen.

Prokurist, vertretungsberechtigt genehmigt einen Geschäftsführer oder einen weiteren Prokuristen. Colanhofer Siegfried in Herrfelden.

Blatt 2

HR B

7266

1. Gegenüberstellung
und Unterschrift
b) Darstellungsvertrag

Rechtsverhältnisse

Prokura

Vorstand
Rechtslich Befehlende
Gesellschafter
Abwickler

Grund-
oder
Brennstoff
DM

a) Firma
b) Sitz
c) Gegenstand des Unternehmens

Künster-Like ist nicht mehr Geschäftsführer.
Karlsson Peter, Kaufmann in Grevon, ist aus
weiteren Geschäftsführer bestellt.
Ihn ist Einzelvertretungsbezugnis erteilt.
Er ist auch befugt, die Gesellschaft bei Vor-
nahme von Rechtsgeschäften mit sich le eigenen
Namen oder als Vertreter eines Dritten zu ver-
treten.

Karlsson Peter, Kaufmann
in Grevon.

die Gesellschaftsversammlung vom 29. Oktober
1997 hat § 1 Abs. 1 (Firma) der Satzung geän-
dert.

a) 09. Nov. 1994
b) Geschäftl. a)
95 Sd.

a) 23. März 1997
b) Geschäftl. a)
95 Sd.

a) 07. Nov. 1997
b) Geschäftl. a)
95 Sd.

Rechtsverhältnisse

74.12.97